



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TIM/2000/5
28 August 2000



ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ
ОРГАНИЗАЦИЯ

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

КОМИТЕТ ПО ЛЕСОМАТЕРИАЛАМ
Пятьдесят восьмая сессия

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЛЕСНАЯ КОМИССИЯ
Тридцатая сессия

СОВМЕСТНАЯ СЕССИЯ

Штаб-квартира ФАО, Рим

9-13 октября 2000 года

**Вопросы, возникающие в связи с пятьдесят пятой сессией Европейской комиссии
и имеющие отношение к работе Комитета
(Пункт 9 а) предварительной повестки дня)**

Записка секретариата

Настоящий документ информирует Комитет о соответствующих вопросах, рассмотренных на сессии Комиссии:

- он включает в себя анкету и пояснительную записку, касающуюся предложения Комиссии по установлению приоритетов в программе работы Комитета;
- оперативные мероприятия, проводимые под эгидой Комитета;
- кроссекторальные и межсекторальные проблемы, возникающие в отношениях с деловыми кругами.

В случае необходимости Комитету предлагается высказать свои замечания.

Введение

1. В настоящем документе содержится информация по имеющим отношение к работе Комитета вопросам, возникающим в связи с сессией Комиссии, при этом Комитету предлагается в соответствующих случаях принять необходимые решения. Эти вопросы касаются главным образом установления приоритетов, оперативной деятельности и кроссекторальных проблем.

Установление приоритетов

2. Что касается определения приоритетов в программе работы, то Комиссия одобрила на своей сессии в 1999 году новую систему установления приоритетов для программ работы основных вспомогательных органов (ОВО), которая была предложена Группой экспертов по Программе работы. В соответствии с новой системой:

- приоритеты должны устанавливаться для всех мероприятий, проводимых ОВО за счет средств регулярного бюджета ЕЭК;
- следует сохранить трехуровневую систему установления приоритетов, однако ОВО с расходами менее 5% всех средств ЕЭК (населенные пункты, лесоматериалы и устойчивая энергетика) могут, в случае необходимости, приоритеты своей деятельности устанавливать на двухуровневой основе;
- для каждого ОВО будет разработана анкета, подлежащая заполнению в ходе работы по установке приоритетов;
- следует выпустить пояснительную записку, которая сопровождала бы новую анкету; и
- Председатель или представитель ГЭПР должен принимать участие в работе ежегодных совещаний Президиума Комиссии и бюро ОВО. В случае необходимости можно было бы созывать и другие неофициальные заседания ОВО и ГЭПР.

3. Всем ОВО рекомендуется применять эту новую систему установления приоритетов каждый год, когда представляется бюджет; текущим годом представления бюджета на двухлетний период 2002-2003 годов является 2000 год. Секретариат провел консультации с бюро Комитета и установил требуемые приоритеты по элементам программы.

Подлежащая заполнению анкета и пояснительная записка приводятся в приложении к настоящему документу. Делегациям предлагается обсудить данный вопрос, внести соответствующие поправки и утвердить установление приоритетов.

Оперативная деятельность

4. Комиссия просила каждый ОВО проанализировать оперативную деятельность, относящуюся к его сфере компетенции и мандату, и определить потребности в области оперативной деятельности, а также возможности ее финансирования.
5. В соответствии с данной просьбой Комитет на своей прошлой сессии обсудил свои оперативные мероприятия в следующих целях:
 - определить потребности в оперативных мероприятиях, которые не могут быть удовлетворены в настоящее время;
 - выявить препятствия, существующие на пути удовлетворения этих потребностей;
 - подготовить рекомендации относительно способов преодоления этих препятствий, определив, в частности, возможности получения дополнительных финансовых средств;
 - определить стратегические направления в том, что касается приоритетных областей работы, видов проектов и сотрудничества с партнерами - банками развития, региональными или субрегиональными организациями и деловыми кругами.
6. Выводы Комитета вместе с выводами других ОВО были представлены Комиссии на ее ежегодной сессии.
7. Комиссия подтвердила важное значение оперативной деятельности ЕЭК в качестве меры, направленной на более эффективное осуществление конвенций, протоколов, норм и стандартов ЕЭК, а также поощрение использования оптимальной практики и согласованной политики, поддержку европейского сотрудничества, интеграции и переходного процесса. Она признала, что Региональные советники по-прежнему играют важную роль по оказанию консультативных услуг и помощи странам, находящимся на переходном этапе, в деле применения норм, стандартов и конвенций ЕЭК.
8. Комиссия согласилась, что первоочередное внимание следует по-прежнему уделять просьбам об оказании помощи со стороны наиболее уязвимых стран с переходной

экономикой, и в частности государств СНГ и Балканских стран. Кроме того, Комиссия отметила, что решения, определяющие выбор и приоритетность оперативных видов деятельности, должны подразумевать учет руководящих положений, вытекающих из межправительственных обсуждений, основываться на фактическом экспертном потенциале ЕЭК и отражать рекомендации внешних ревизоров. Было также достигнуто общее согласие в отношении необходимости разработки межсекторальных и многосекторальных подходов к оперативной деятельности.

9. Комиссия призвала страны включить ЕЭК в их списки учреждений, являющихся потенциальными бенефициарами для получения финансирования. В то же время секретариату было предложено активизировать свои усилия по мобилизации средств из государственных и частных источников.

Кросс-секторальные и межсекторальные проблемы

10. Комиссия согласилась с необходимостью регулярной организации дискуссий и возможных мероприятий, касающихся кросс-секторальных проблем и межсекторальных вопросов, примером которых является уменьшение воздействия выбросов CO₂. ОВО было предложено сообщить Комиссии о прогрессе, достигнутом в деятельности на этом направлении.

11. Что касается сотрудничества ЕЭК с деловыми кругами, Комиссия согласилась с тем, чтобы продолжить такое сотрудничество по следующим направлениям с учетом принятия дальнейших мер соответствующими органами ЕЭК:

- a) Обеспечение реального партнерства, за счет которого деловые круги могли бы использовать преимущества своего участия и в то же время содействовать экономическому развитию стран с переходной экономикой. Например, следует предложить деловым кругам увеличить финансовую поддержку семинаров, рабочих совещаний и других учебных мероприятий в качестве вклада в пропаганду и осуществление конвенций, норм и стандартов в этих странах.
- b) Обеспечение того, чтобы сотрудничество с деловыми кругами осуществлялось исключительно по линии деятельности, которая отвечает требованиям и содействует реализации основополагающих принципов, конвенций и норм Организации Объединенных Наций, направленных на достижение более высокого качества жизни и социальной и экологической стабильности. Можно было бы разработать конкретные критерии для определения такой деятельности с учетом характера проблемных областей.

- c) Поощрение равного доступа предприятий к механизмам ЕЭК, имеющим общее предназначение, а именно: информации, общерегиональным форумам, нормам и стандартам, таким образом сводя к минимуму вероятность предоставления дополнительных сравнительных преимуществ фирмам, уже занимающим доминирующее положение на рынке в своих секторах. С этой целью можно было бы принять меры для расширения участия МСП в деятельности ЕЭК, а также для обеспечения распространения материалов ЕЭК среди максимально возможного числа представителей деловых кругов.
- d) Ускорение процесса принятия решений по новым инициативам, таким, как учреждение консультативных групп государственного и частного секторов. Для этого можно было бы, в частности, поручить бюро ОВО принимать такие решения при условии их соответствия руководящим принципам, согласованным конкретными ОВО.

12. Было также принято решение о том, чтобы Группа экспертов по программе работы (или ее подкомитет) рассмотрела вышеуказанные вопросы, включая разработку руководящих принципов и возможных процедур для содействия развитию партнерства государственного и частного секторов.

13. Секретариату было предложено сообщать регулярную информацию по вопросу совершенствования участия деловых кругов в деятельности его различных комитетов и рабочих групп.

14. Комитету предлагается прокомментировать вышеприведенный обзор и внести любые необходимые предложения по улучшению участия деловых кругов в его деятельности.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ КОМИТЕТ ПО ЛЕСОМАТЕРИАЛАМ

РАЗДЕЛ 1: УСТАНОВЛЕНИЕ ПРИОРИТЕТОВ

Просьба заполнить указанную ниже таблицу приоритетов. Каждый уровень приоритета (высокий, средний или низкий) должен содержать не менее одной группы мероприятий. Против каждой группы мероприятий должно быть указано количество финансируемых за счет регулярного бюджета сотрудников категории специалистов (исключая директора Отдела), например 0.7, 1.4 и т.д.

Примечание: "ЕЭК" = сотрудники ЕЭК, финансируемые из регулярного бюджета
"ФАО" = сотрудники Департамента лесного хозяйства ФАО, назначенные в Координационное бюро в Женеве и входящие в состав Секции по лесоматериалам. Сюда не входят многочисленные результаты работы персонала штаб-квартиры ФАО. Сотрудники МОТ вносят значительный вклад в элемент программы 2.2.

№	Группа (или основные тематические области) мероприятий	Уровень приоритета (В, С, Н)	Финансируемые из регулярного бюджета сотрудники категории специалистов
	А. ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА: МОНИТОРИНГ И АНАЛИЗ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ СЕКТОРА ЛЕСНОГО ХОЗЯЙСТВА И ЛЕСНЫХ ТОВАРОВ В РЕГИОНЕ		
1.1	Сбор и распределение информации о тенденциях в секторе, включая публикацию <i>Бюллетеня по лесоматериалам</i>	С	ЕЭК: 0.3 ФАО: 0.2
1.2	Оценка лесных ресурсов 2000 года (леса умеренной и бореальной зон)	Н	ЕЭК: 0.8 ФАО: 0
1.3	Устойчивое развитие лесного хозяйства в регионе: поддержка мероприятий по выполнению решений КООНОСР и Общеевропейского процесса охраны лесов	В	ЕЭК: 0.6 ФАО: 0.1
1.4	Мероприятия для стран, находящихся на переходном этапе, включая координацию деятельности по осуществлению резолюции НЗ Хельсинкской конференции на уровне министров	С	ЕЭК: 0.3 ФАО: 0.1

№	Группа (или основные тематические области) мероприятий	Уровень приоритета (В, С, Н)	Финансируемые из регулярного бюджета сотрудники категории специалистов
1.5	Обзор рынков лесных товаров и краткосрочные прогнозы	С	ЕЭК: 0.4 ФАО: 0.8
1.6	Перспективные исследования по сектору лесного хозяйства и лесных товаров	В	ЕЭК: 0.1 ФАО: 0.7
В.	ОБЛАСТИ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО СОТРУДНИЧЕСТВА ПОД ЭГИДОЙ КОМИССИИ И/ИЛИ КОМИТЕТА		
2.1	Объединенная рабочая группа ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного сектора	С	ЕЭК: 0.2 ФАО: 0.1
2.2	Объединенный комитет ФАО/ЕЭК/МОТ по технологии, управлению и подготовке работников в лесном секторе	С	ЕЭК: 0.3 ФАО: 0
2.3	Комитет ЕЛК/АЛК/БВЛК по проблемам лесного хозяйства в районе Средиземноморья, <i>Silva Mediterranea</i>	Н	ЕЭК: 0 ФАО: 0 (секретариат штаб-квартиры ФАО в Риме)
2.4	Рабочая группа ФАО по мелиоративным работам на горных водоразделах	Н	ЕЭК: 0 ФАО: 0 (секретариат штаб-квартиры ФАО в Риме)

РАЗДЕЛ 2: ВОЗМОЖНЫЕ ВАРИАНТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Какие дополнительные мероприятия могли бы быть проведены Комитетом в случае увеличения штата его сотрудников на одного человека?

1. Интенсификация существующих видов деятельности, включая:
 - более тщательный мониторинг помощи в области лесного хозяйства странам, находящимся на переходном этапе, и увеличение числа рабочих совещаний;
 - увеличение числа (более подробных) сценариев перспективного развития, охватывающих более комплексные политические вопросы в секторе, например последствия изменений климата или изменений в сельскохозяйственной политике.

2. Расширение деятельности по вопросам торговли и окружающей среды в секторе лесного хозяйства и лесных товаров.

Какие мероприятия могли бы быть сокращены Комитетом в случае сокращения его штата сотрудников на одного человека?

Поскольку все группы тесно взаимосвязаны, то было бы трудно исключить какую-либо одну целую область. Скорее результатом стало бы более экономное распределение ресурсов, результатом которого стало бы:

- постепенное снижение со временем качества (и, возможно, количества) данных
- менее подробный анализ обзоров рынка
- отказ от политических сценариев в рамках ПИЛСЕ
- ухудшение качества публикаций
- сокращение количества заседаний и рабочих совещаний
- значительное сокращение поддержки группам специалистам

Замечания

- Программа в целом является весьма интегрированной при наличии сильных синергетических связей между различными компонентами (например, данные касающиеся лесов, данные, касающиеся рынков, анализ перспектив политики, статистические концепции). Таким образом, устранение одного из компонентов неизбежно ослабит другие.
- Вся программа интегрирована с ФАО и МОТ (и укомплектована частично сотрудниками ФАО), поэтому фундаментальные изменения объема и направления ее деятельности следует обсудить с директивными органами ФАО и МОТ.
- Кроме того, программа разрабатывалась под политическим руководством и при партнерстве Конференции на уровне министров по вопросам охраны лесов в Европе, которая включила ряд элементов программы Комитета по лесоматериалам/ЕЛК в Общеевропейскую программу деятельности в отношении лесов.

- Существует четкое разделение труда между организациями, особенно в области сбора статистических данных (ФАО, а также ЕС, ОЭСР, МОДТ, особенно в отношении Совместного вопросника ФАО/ЕЭК/ЕВРОСТАТ/МОДТ по сектору лесного хозяйства).
- Более "низкий" рейтинг ОЛРУБЗ и более "высокий" рейтинг обзоров перспектив отражает цикличность в деятельности двух программ, но не является свидетельством их важности. В рамках ОЛРУБЗ недавно были получены существенные результаты, в то время как ПИЛСЕ находится в полупассивном состоянии (из-за причин, связанных с программой и с должностными вакансиями), но в настоящее время активизирует свою деятельность, поскольку на ближайшие два года запланирована крупномасштабная деятельность.
